

# EL BICHO

Periódico imparcial

SUSCRIPCIÓN

En Orihuela, un mes ..... 1 pta.  
Fuera, trimestre ..... 3 50 €

PAGO ANTICIPADO

OFICINAS: S. PASCUAL, 9

No se devuelven los originales aunque no se publiquen

ANUNCIOS

y reclamos a precios convencionales  
Toda la correspondencia se dirigirá a  
la Redacción.

**HUEVO de ATUN**

SE VENDE fresco y de superior calidad á 5 ptas. el kilo, en el acreditado establecimiento de salazones de

FRANCISCO SANTIAGO GARCÍA situado en la plaza de Abastos de esta ciudad.

ALTA POLÍTICA

**Rumores**

Rumores que han tomado cuerpo con lo ocurrido en el último Consejo que celebró el Ministerio francés, dan como cierto que Alemania se presta á cambio de compensaciones aún desconocidas, á que Francia establezca el protectorado sobre Marruecos, llegando á esa tunificación, que constituye el ideal de los coloniales de la vecina República.

Vuelve á sonar también lo de nuestra Guinea, varias veces desmentido oficialmente, y por rara coincidencia nuestras tropas han sido agredidas en el Rif, donde reinaba una paz octaviana desde hace bastantes meses.

No cabe duda que la solución

á que se llegue en el conflicto franco-alemán ha de influir grandemente sobre nuestro presente en África, y mucho más sobre nuestro porvenir.

Nos tratamos de dirigir excitaciones al Gobierno. Consideramos que no las necesita, y que, bien enterado de todo, tiene su plan formado y lo ha de seguir sin debilidades ni jactancias.

Su conducta, examinada con imparcialidad, contiene aciertos indiscutibles, y se observa en el Sr. Canalejas hasta esa suerte que es decisiva en todos los trámites de la vida, aunque para su eficacia sea siempre necesaria una preparación y un trabajo que hagan posible obtener resultados prácticos e inmediatos.

La opinión, pues, espera, tranquila y curiosa, un final que ya no ha de dilatarse, y puede estar el gobierno en la certeza de que pocas veces se encontrarán los que están al frente de los destinos de España con una igualdad de sentimientos tan grande en el alma de los españoles como ahora existe en el asunto de Marruecos.

El convencimiento de que esa cuestión es de vida ó muerte, de ser ó no ser, ha conseguido profundo arraigo, y no será obstáculo serlo para nada esa excepción conjuncionalista, que no puede influir sobre la masa popular que solo piensa en la grandeza de la Patria querida.

Para terminar consignaremos que, á pesar de los optimistas de todos los telegramas de estos días, personas recién llegadas de París distan mucho de participar de aquellos.

(De «Eco de Levante».)

**De actualidad**

El Dr. Arriaga  
y los fotógrafos.

En Portugal se elevó á la jefatura del Estado al Dr. Arriaga como presidente de su república; de esa república esperada que surgió un día por un movimiento de la opinión pública que nace del espíritu público de la nación. Arriaga tiene en su retrato esa dulce expresión del hombre melifluo y bondadoso que puede hacer feliz al país en donde nació; su ciencia es una garantía de su triunfo; lo que no sabemos es si el sapientísimo Presidente de la república, tendrá carácter para dejarse retratar los millones de veces que necesita el egoista carácter artístico de los fotógrafos que colaboran en todos los periódicos del mundo; desde que Arriaga llegó al primer puesto de la república portuguesa, no lo han dejado vivir los fotógrafos; ya conocemos á Arriaga en casa, en la calle, en todas partes y el perso-

naje de hoy, que ayer era desconocido en el mundo entero, es ya popular en los dos continentes.

De esta manera no serán sus actos y facciones desconocidos á los soberanos de las monarquías europeas; cuando, como consecuencia del espíritu liberal de la educación moderna, sepamos entró entre aplausos y vitores en las naciones de Europa que presiden reyes e emperadores.

Llegó Septiembre; el mes de las tardes opacas y cenicientas, esas tardes en las que el otoño comienza á mostrarnos su triste carácter y solitario egoísmo, después de los días veloces, en que la juventud oriolana vive pendiente del novenario de la Patrona; mejor dicho, del desfile que al finalizar diariamente la novena, tenemos en la calle Mayor, en donde nuestras simpáticas paisanitas lucen sus garbos retrógrados y sus más delicadas «toilettes»; en donde cuando menos lo pensamos, se cruza el ambiente por medio de un eléctrico flirteo que hace titilar amorosos al más envejecido corazón; esas noches de pálidos recuerdos, en donde nacieron amores, que se tornaron realidades y en donde se admiraron Pitonisas que fueron más tarde, ordinarias esposas; en esa calle, y desde el comienzo de la novena, guarda cada galán un recuerdo, de unos

# EL GLOBO

Martínez y Ferrer

## TEMPORADA DE VERANO

ESTABLECIMIENTO DE TEJIDOS — Últimas novedades para señora — Especialidad en géneros blancos y negros.

### Gran pañería

Estambres  
Cheviots  
Gergas

Arumores y mantas para viaje.

Alfonso XIII — Orihuela — Frente al Hotel España

ojos inventados, una frívola mujer ó una elegante Venus que desveló más de una vez al corazón de años juveniles.

Mes de Septiembre! Mes de los recuerdos! En cada día, en cada uno de los segundos de esas dos horas que suceden a la novena prólogo del paseo, tienen los oriolanos un momento feliz que vive como nota deslumbrante en la vida rutinaria de los que aquí vivimos; pasará el último mes de verano; después llegarán los meses del invierno, esos meses en que paseando por la avenida de Ruiz Válárico admiraremos, los árboles esculpidos y esqueléticos que adorhan los andenes; la linda oriolana de gracia sin igual que pasea como todos los años y el mojalbete de siempre que piropea a las paisanas, mientras se perciben lejos, en la Glorieta, las notas dormilonas de una música que completa el contraste.

PARSIFAL.

## LA CONCIENCIA

El asesino de Abel, Caín, con las gafas sueltas y la fatiga en su espíritu, repetía:

—¡Huyamos... ¡Huyamos más lejos!

Y seguido de su esposa y de sus hijos, cubiertos con pieles de animales, llegó fatigado y jadeante, al caer de una tarde, al pie de la alta montaña.

Su mujer y sus hijos le dijeron:

—Padre: echemos á tierra y durmamos.

Caín no podía dormir. Permaneció despierto al pie del monte.

Levantó por casualidad la cabeza, y en el fondo de los negruzcos cielos vió un ojo muy grande abierto entre las tinieblas, que le miraba fijamente.

—Estoy demasiado cerca... — murmuró extremeciendo. Y despidiendo á sus hijos y á su fatigada mujer, comenzó otra vez su precipitada fuga.

—Por aquí, por aquí, — repetía á su familia.

Caín caminaba con la pálidez en el rostro.

Extremecíase al menor contacto.

Miraba hacia atrás continuamente.

No descansaba en parte alguna. No dormía ni un instante, pensando... siempre pensando.

Sin detenerse marchaba por largos senderos seguido de toda su numerosa familia.

—A donde iba el fugitivo?...

Pronto llegó á las orillas del mar, en el país en donde más tarde se estableció Asur.

—Parémonos aquí, — dijo — porque este asilo parece más seguro.

Detengámonos; hemos llegado á los confines del mundo.

Pero al sentarse, vió entre los sombríos cielos el mismo ojo que le contemplaba.

Entonces se extremeció, suspiró con pena y se apoderó de él un vértigo.

—Esconde á mí. — gritaba.

—Y con el ansia en la boca, sus

hijos contemplaban atónitos al abuelo; que temblaba fuera de sí.

Caín dijo á Jabel, padre de los que habitan el desierto bajo tiendas de pieles:

—Extiéndeme bien, hacia este lado, la tela de tu tienda.

Y Jabel extendió la tela de su tienda.

Cuando estuvo asegurada la tela con pesos de plomo, preguntó Tsilla, la niña blonda, la hija de sus hijos, con voz dulce como la aurora:

—¿Veis algo todavía?

Y Caín respondió:

—Aún veo el mismo ojo!

Jabal, padre de los que atraviesan las aldeas tocando la gaita y golpeando el tamboril, exclamó:

—Yo sabré construir una barrera por donde no pueda penetrar la más leve ráfaga de luz.

Y construyó al punto un muro de bronce y detrás coloco á Caín.

—¿Veis algo aún? — preguntó Jabel.

—Sí, el ojo me mira aún.

Entonces dijo Henoch:

—Es preciso construir un círculo de torres tan formidable, que nadie pueda acercarse á él.

—Si — añadió Jabel; — edificaremos una ciudadela, y la cercaremos después.

Jubalcaín, padre de los hereros, construyó entonces una ciudad maravillosa.

Mientras la edificaba, sus hermanos arrancaban los ojos á los de Enos y á los de Seth.

Si alguien acertaba á pasar jun-

to á ellos, le quitaban también los ojos para que nadie mirase.

Por la noche arrojaban hechas á las estrellas.

El granito reemplazaba á las paredes de tela.

Unas piedras estaban unidas á otras con lazos de hierro.

Parecía aquella una ciudad inferior.

Las sombras de las torres extendían la noche por los campos vecinos.

Los muros tenían el espesor de los montes.

Sobre la puerta se grabaron estas letras: «Ni Dios pasa».

Y cuando todo estuvo concluido, colocaron al abuelo en medio de una torre de piedra.

Allí permaneció inquieto y lugubre como el pesar.

—Padre mío! — preguntó con voz temblorosa Tsilla, — ¿ha desaparecido?

Y Caín respondió llorando:

—Nó: aún le veo!

El luto se apoderó de aquella familia fugitiva.

Caín reunió á todos sus hijos y les dijo:

—Quiero vivir debajo de la tierra, como un muerto dentro del sepulcro. Nadie me verá; ni tampoco veré yo cosa alguna.

Jabal, Tsilla, Henoch y todos sus hijos, abrieron una profunda hoyuela en el suelo y Caín dijo:

—Está bien.

Después descendió él solo al interior de la sombría bóveda.

Cuando estuvo sentado sobre una piedra en medio de la oscuridad que allí reinaba, y luego que

# LA ALHAMBRA

GRAN ESTABLECIMIENTO DE TEJIDOS

— DE —

Jose María Garrigos

Temporada de verano de 1911.

Altas novedades en toda clase de géneros para trajes de señora y señoritas. Inmenso y varias surtidos en géneros blancos. — Especialidad en hilo para trajes de caballero.

La Alhambra. — Mayor, 31 y 33. — ORIHUELA.



## Plaza de Toros de Murcia

Grandiosas y extraordinarias corridas de toros

EN LOS DIAS 7, 8 y 10 DE SEPTIEMBRE

A Beneficio de la Misericordia

DIA 7.—Se lidiarán 9 hermosos toros: 6 de D. Manuel Albarán y 3 de D. Prudencia Bañuelos, por los valientes matadores

**Machaquito, Vicente Pastor y Rodolfo Gaona**

DIA 8.—Seis toros de D. Antonio Guerra Bejarano; por los espadas

**Machaquito, Vicente Pastor y Gaona**

DIA 10.—9 escogidos toros de la célebre ganadería de D. Ángel Sánchez Cabezudo, por los arrojados diestros

**Reyaterín, Gaona, Chihuito de Begona**

Sombra: Entrada gral 4'17 pts. Sol: Entrada general 2'50 pts.  
Media idem 2'50 id. Sol: Media idem 1'46 id.

El impuesto del timbre á cargo del público.—Grandes rebajas y trineos especiales en todas las líneas.—Como garantía de las buenas cualidades del ganado, los ganaderos han ofrecido venir á presentar las corridas;

sobre su cabeza hubieron cerrado la puerta del subterráneo; Cain levantó la vista y quedó aterrado. ¡Ay!... ¡El ojo estaba dentro de la tumba...

¡Le miraba fijamente!..

VICTOR HUGO

## Campaña sanitaria

La insistencia con que «El Eco de Orihuela», tal vez influido por amistades dañinas, ha tenido para el alcalde por la cuestión de la Azarbe de las Lavanderas, nos obliga á publicar la carta que el Sr. Ferrer recibió anoche del ilustrado sacerdote D. Fernando Boné, síndico del citado acueducto, por cuyo contenido adquirirán nuestros lectores el conocimiento de que lo mismo el Sr. Ferrer, que el juez de Aguas Sr. Balaguer y el

síndico Sr. Boné, han cumplido con sus deberes; y que no iban nosotros muy equivocados al proponer al colega que el mismo inspeccionara la limpieza que se ha hecho para quedar convencido de la verdad.

Dice así la carta que nos ocupa:

«Sr. D. José Ferrer.

Muy Sr. mío: En contestación á su E. L. M. fecha 30 de Agosto, debo decirle que siguiendo sus indicaciones que con fecha 18 del corriente tuvo á bien hacerme respecto al saneamiento de la Azarbe de las Lavanderas, procedí á los trabajos que creí pertinentes y compatibles con la sequía, cuales son extraer unos escombros que obstruían la corriente del agua dejando para más adelante los trabajos de la monda.

Aprovecho gustoso esta ocasión para reiterarle de V. affmo. s. s. q. s. m. b.

Fernando Boné.

Orihuela 31 Agosto, 1911.»

\* \*

## Persianas de cadena

Las de más duración, mejor terminadas y más baratas; las encontrará el público en el

Almacén de muebles

DE

**JUAN MARÍN**

calle de Santa Lucía, 10

Sirviéndolas en el día de su encargo á la medida y color que se pida. Si quieren quedar bien servidos, comprad en el citado establecimiento.

El notario D. Luis Maséres ha denunciado ésta mañana que la acequia que da á espaldas del Casino; despedía un olor insopportable. El alcalde, de acuerdo con el juez de Aguas ha ordenado que se cortara la corredera; verificado lo cual, se han encontrado junto al tablado los cadáveres de un cordero y dos perros en completo estado de descomposición.

Los animalles muertos que se calcula han sido arrastrados por las aguas del río, se han enterrado fuera de la población y en las condiciones que dispone la higiene pública.

Por disposición del alcalde Sr. Ferrer y á consecuencia de las denuncias de algunos habitantes de la calle de Capuchinos; se ha ordenado que desaparezcan de la casa núm. 16 de la citada vía los restos de la fabricación de almidón que en aquél local estaban depositados y que producían emanaciones pestilentes.

## NOTICIAS

Desde hoy comienzan los comercios de tejidos á cerrarse á las óctas de la noche.

Han regresado de Torrevieja D. Juan de Dios García Balaguer y su distinguida esposa,

Con motivo de la junta general que en la noche del miércoles celebró la Deportiva en el local de la Caridad acudimos para el objeto de nuestra profesión, notando al comenzar á subir las escaleras del nombrado edificio un olor que no era á rosas, y que después supimos procedía de los retretes, que al parecer estaban en mal estado.

Llamamos la atención del Sr. alcalde sobre el particular y confiamos procederá como debe, toda vez que esto es perjudicial á la salud y mucho más en la época presente.

La guardia municipal detuvo ayer mañana á un sujeto sospechoso, que después de haber ingresado en el retén, re-

sultó ser un demente al parecer, fugado del manicomio de Murcia.

Ha regresado de Torrevieja, nuestro distinguido amigo particular el propietario D. Ramón Montero Mesplés, acompañado de su querida familia.

Se han comenzado á engravar algunas calles de nuestra ciudad, de las que más falta tenían de esta mejoría.

En el concurso de telegrafía universal que acaba de celebrarse en Turín, han obtenido el primer premio nuestros compatriotas los 8 telegrafistas que se han presentado, asombrando á los alemanes que están reputados de los más listos, en las pruebas de velocidad de transmisión por todos los sistemas conocidos.

El alcalde de Turín, dio una recepción en honor de los telegrafistas extranjeros, en la que se brindó por España, y se ejecutó la marcha real española. El triunfo de nuestros compatriotas es colossal; pues en ese concurso, han vencido á los campeones del mundo.

Hoy comienzan en la vecina capital de Murcia las tradicionales ferias y fiestas que anualmente se celebran durante la primera quincena del mes de Septiembre.

Ha salido para Baeza el profesor de instrucción pública de aquella ciudad, nuestro ilustrado amigo D. Ángel Rodríguez Zea.

## BOLETIN RELIGIOSO

Santos para mañana

S. Antolín m.

## PIXIATRON

Lo mejor para el lavado del pelo  
DE VENTA

M. Cleopatra

ALFONSO XIII, 4.—ORIHUELA

SE ALQUILA la casa número 30 de la calle de S. Isidro. Para precios y condiciones en la imprenta de este periódico

Imp. de J. Sánchez, Orihuela

# "SECCION DE ANUNCIOS"

## EL ROJO EL PRACTICANTE

Ha recibido un bonito muestrario de papeles pintados para decorar habitaciones última novedad, de mucho gusto muy baratos, desde 40 céntimos pieza de ocho metros de largo, hasta 15 pesetas.

436 dibujos donde elegir.

Antes de empapelar una habitación, conviene ver el extenso muestrario.

Tambien vende un PIANO vertical sumamente barato.

Darán razón en la redacción de este periódico, San Pascual,

## AGENCIA de ROS CLARES

Esta agencia admite encargos para todos los pueblos comprendidos en la línea férrea de Murcia á Alicante y ramal de Torrevieja y Valencia, Barcelona, Madrid y Cartagena; distinguiéndose por su puntualidad del servicio y por la seguridad absoluta del arribo de los encargos á los pueblos de destino.

Representantes en Orihuela;

Maestres Hermanos. — Trinidad, 3. — 2.<sup>o</sup>

## Gran almacén de materiales de construcción

Diferentes clases de teja plana

Gran variedad en azulejos del país y del extranjero

Pavimentos de mosaicos hidráulicos

Además se encontrará en el citado almacén todo lo necesario en obras de albañilería á precios sumamente económicos.

Joaquín Sánchez Ballesta

Santiago, 3.—ORIHUELA.

## Depósito de persianas

DE TODAS CLASES

EN EL ESTABLECIMIENTO DE

Carmelo Subielo

Habiendo recibido un extenso surtido de Persianas Cadenilla y de Hilos de Calidad superior directamente de las mejores Fábricas, me permito ofrecerlas á precios baratísimos por ser de cuenta del Fabricante.

Colocadas á domicilio

PRINCIPE DE VERGARA, 15.—ORIHUELA

## Gran almacén de maderas

DE Adolfo Wandosell

Establecido en la Calle de UNION AGRICOLA.—ORIHUELA

Es uno de los más importantes de España, porque sus existencias se reciben directamente de los países productores del extranjero circunstancia que permite asegurar la mayor economía en los precios; y un gran surtido en maderas de todas clases y dimensiones.

En el mismo local hay establecida una serrería mecánica, con todos los adelantos de la mecánica moderna, lo cual facilita las operaciones de los que adquieren maderas para construcción.

## BAÑOS DE S. ANTON DE ORIHUELA

Aguas minerales cloruradas sódicas bicarbonatadas magnésicas y bicarbonatadas sódicas, MERCURIALES manganesicas y líticas.

UNICAS EN EL MUNDO

Analizadas por el Dr. Pouchet, miembro de la Academia de Medicina y Catedrático de la misma Facultad de París.

La fama universal de estas aguas y la atención que á ellas prestan casi todas las eminentes médicas del mundo, son la mejor prueba de sus saludables efectos para todas las enfermedades de la piel, estómago, intestinos, hígado, reumatismos, úlceras de todas clases y en especial de las piernas, afecciones sifilíticas y venéreas, etc., etc.

A fin de facilitar el uso de las AGUAS DE SAN ANTON, la Administración del balneario y por consejo del cuerpo médico de esta ciudad, ha resuelto rebajar á una peseta los precios por cada baño, ducha, vaporario y pulverizaciones, que antes costaba 1'50 pesetas.

IMPORTANTES.—El servicio de carruajes está á cargo del conocido Ricardo Boue, el que cobrará á cada bañista 25 centimos por ida y vuelta al balneario siempre que se junte desde dos en adelante.